

Föreskrifter om ändring i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2019:36) om ändring i Transportstyrelsens föreskrifter (2021:46) om radiotelefonti och fraseologi;

TSFS 2021:54

 Utkom från trycket
den 30 juni 2021

LUFTFART

Serie GEN

beslutade den 21 juni 2021.

Transportstyrelsen föreskriver följande med stöd av 6 kap. 10 § och 8 kap. 1 § luftfartsförordningen (2010:770) att 4 kap. 8 § och rubriken till 9 kap. styrelsens föreskrifter (TSFS 2021:46) om ändring i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2019:36) om radiotelefonti och fraseologi ska ha följande lydelse.

4 kap.

8 §¹ Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om upplysningar på flygplats. Denna information lämnas för tredjedelar av banor eller hela banor, när tillämpligt.

a	<i>(location)</i> RUNWAY <i>(number)</i> SURFACE CONDITION [CODE <i>(three-digit number)</i>]; <i>followed as necessary by</i>	<i>(flygplats)</i> BANA <i>(nummer)</i> BAN- FÖRHÅLLANDEN [KOD <i>(tresiffrig)</i>]; <i>vid behov följt av</i>	
	1. ISSUED AT <i>(date and time UTC)</i> ;	1. UTFÄRDAD <i>(datum och tid)</i>	
	2. DRY, <i>or</i> WET ICE, <i>or</i> WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> DRY SNOW, <i>or</i> DRY SNOW ON TOP OF ICE, <i>or</i> WET SNOW ON TOP OF ICE, <i>or</i> ICE, <i>or</i> SLUSH, <i>or</i> STANDING WATER, <i>or</i> COMPACTED SNOW,	2. TORR, <i>el</i> VÅT IS, <i>el</i> VATTEN PÅ PACKAD SNÖ, <i>el</i> , TORR SNÖ, <i>el</i> TORR SNÖ PÅ IS, <i>el</i> VÅT SNÖ PÅ IS, <i>el</i> IS, <i>el</i> , SLASK, <i>el</i> STÅENDE VATTEN, <i>el</i> PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT SNÖ, <i>el</i> TORR SNÖ PÅ	

¹ Ändringen innebär att raderna k och l utgår.

	<i>or</i> WET SNOW, <i>or</i> DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> WET, <i>or</i> SLIPPERY WET, <i>or</i> SPECIALLY PREPARED WINTER RUNWAY, <i>or</i> FROST;	PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT SNÖ PÅ PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT, <i>el</i> HAL OCH VÅT, <i>el</i> BEHANDLAD VINTERBANA, <i>el</i> FROST;	
3. DEPTH ((<i>depth of deposit</i>) MILLIMETRES <i>or</i> NOT REPORTED);	3. DJUP ((<i>beläggnings djup</i>)) MILLIMETER <i>el</i> INTE RAPPORTERAD;		
4. COVERAGE ((<i>number</i>) PER CENT <i>or</i> NOT REPORTED);	4. TÄCKER ((<i>antal</i>) PROCENT <i>el</i> INTE RAPPORTERAD		
5. AVAILABLE WIDTH (<i>number</i>) METRES;	5. TILLGÄNGLIG BREDD (<i>antal</i>) METER;		
6. LENGTH REDUCED TO (<i>number</i>) METRES;	6. REDUCERAD BANLÄNGD TILL (<i>antal</i>) METER;		
7. DRIFTING SNOW;	7. SNÖDREV;		
8. LOOSE SAND;	8. LÖS SAND		
9. CHEMICALLY TREATED;	9. KEMISKT BEHANDLAD;		
10. SNOWBANK (<i>number</i>) METRES [LEFT, <i>or</i> RIGHT <i>or</i> LEFT AND RIGHT] [OF <i>or</i> FROM] CENTRE LINE;	10. SNÖDRIVA(-OR) (<i>antal</i>) METER [VÄNSTER, <i>el</i> HÖGER, <i>el</i> PÅ BÅDA SIDOR] [OM <i>el</i> FRÅN] CENTRUMLINJEN;		
11. TAXIWAY (<i>identification of taxiway</i>) SNOWBANK (<i>number</i>) METRES [LEFT, <i>or</i> RIGHT <i>or</i> LEFT AND RIGHT] [OF <i>or</i> FROM] CENTRE LINE;	11. TAXIBANA (<i>beteckning på taxibana</i>) SNÖDRIVA(-OR) (<i>antal</i>) METER [VÄNSTER, <i>el</i> HÖGER, <i>el</i> PÅ BÅDA SIDOR] [OM <i>el</i> FRÅN] CENTRUMLINJEN;		
12. ADJACENT SNOWBANKS;	12. NÄRLIGGANDE SNÖDRIVOR;		
13. TAXIWAY (<i>identification of taxiway</i>) POOR;	TAXIBANA (<i>beteckning på taxibana</i>) DÅLIG		
14. APRON (<i>identification of apron</i>) POOR;	14. PLATTA (<i>beteckning på platta</i>) DÅLIG		

	15. Plain language remarks	15. Klartext	
b	[(location)] RUNWAY SURFACE CONDITION RUNWAY (number) NOT CURRENT	[(flygplats)] BANFÖRHÅLLANDEN BANA (nummer) INTE UPPDATERADE	
c	LANDING SURFACE (condition)	LANDNINGSYTAN (förhållanden)	
d	CAUTION CONSTRUCTION WORK (location)	VARNING ARBETE (plats)	
e	CAUTION (specify reason) RIGHT (or LEFT), (or BOTH SIDES) OF RUNWAY [(number)]	VARNING (ange orsak) HÖGER (el VÄNSTER), (el PÅ BÅDA SIDOR) OM BANA [(nummer)]	
f	CAUTION WORK IN PROGRESS (or OBSTRUCTION) (position and any necessary advice)	VARNING PÅGÅENDE ARBETE (el HINDER) (plats och nödvändiga anvisningar)	
g	BRAKING ACTION REPORTED BY (aircraft type) AT (time) GOOD (or GOOD TO MEDIUM, or MEDIUM, or MEDIUM TO POOR, or POOR)	BROMSVERKAN RAPPORTERAD AV (typ av luftfartyg) KLOCKAN (tidp) GOD (el GOD TILL MÅTTLIG, el MÅTTLIG, el MÅTTLIG TILL DÅLIG, el DÅLIG)	
h	TAXIWAY (identification of taxiway) WET [or STANDING WATER, or SNOW REMOVED (length and width as applicable), or CHEMICALLY TREATED, or COVERED WITH PATCHES OF DRY SNOW (or WET SNOW, or COMPACTED SNOW, or SLUSH, or FROZEN SLUSH, or ICE, or WET ICE, or ICE UNDERNEATH, or ICE AND SNOW, or SNOWDRIFTS,	TAXIBANA (beteckning) VÅT [el STÅENDE VATTEN, el SNÖRÖJD (relevant längd och bredd) el KEMISKT BEHANDLAD, el FLÄCKVIS TÄCKT MED TORR SNÖ (el VÅT SNÖ, el PACKAD SNÖ, el SLASK, el FRUSEN SLASK, el IS, el VÅT IS, el UNDERLIGGANDE IS, el IS OCH SNÖ, el SNÖDRIVOR, el FRUSNA HJULSPÅR, el LÖS SAND)]	

	<i>or FROZEN RUTS AND RIDGES, or LOOSE SAND]</i>		
i	TOWER (<i>or INFORMATION</i>) OBSERVES <i>(weather information)</i>	TORNET (<i>el INFORMATION</i>) OBSERVERAR <i>(väderinformation)</i>	
j	PILOT REPORTS <i>(weather information)</i>	PILOT RAPPORTERAR <i>(väderinformation)</i>	

9 kap. Fraseologi vid läsning av flygväderuppgifter

Denna författning träder i kraft den 12 augusti 2021.

På Transportstyrelsens vägnar

JONAS BJELFVENSTAM

Ulrika Hjort
(Sjö- och luftfart)